

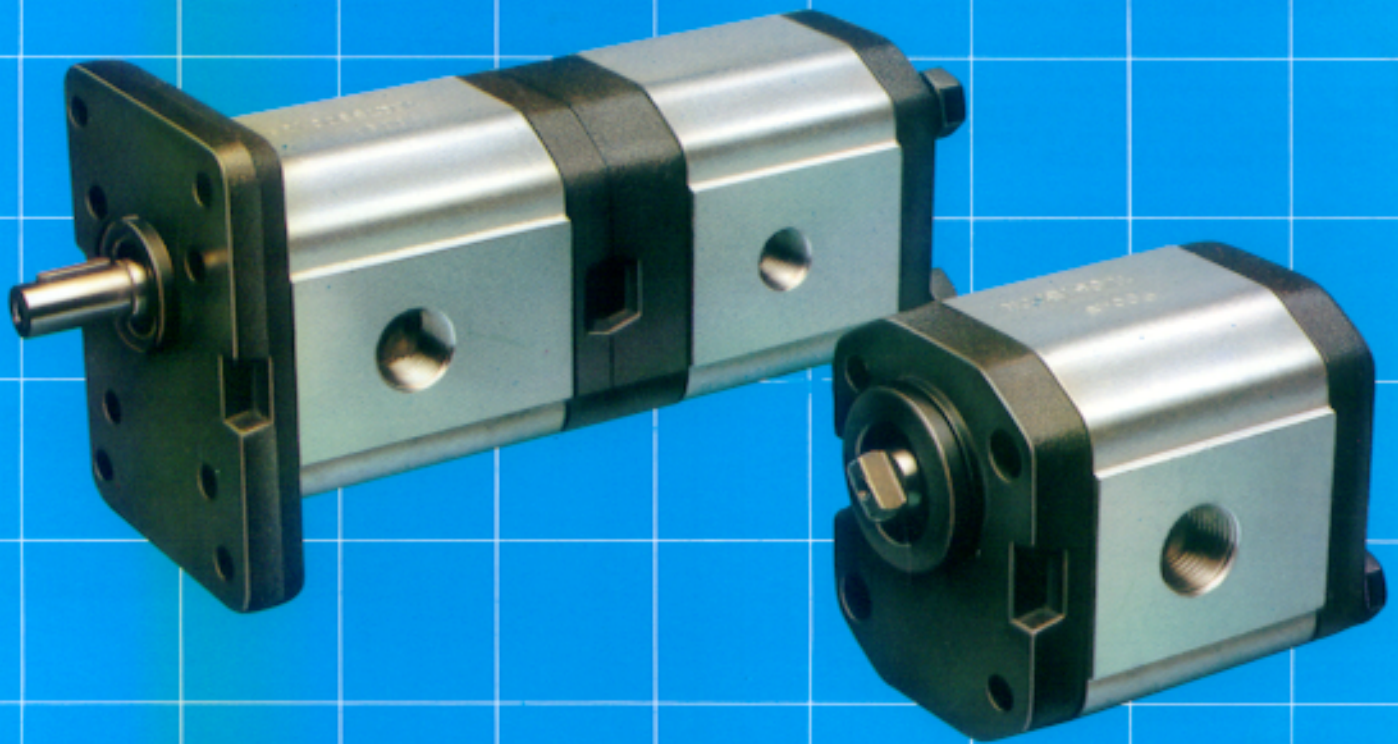


Roguet

Componentes oleo-dinámicos
para instalaciones industriales

Hydraulic components
for industrial application

02.04.00/12 98



Bombas de engranajes serie
Gear pumps type

PLA

Nuestras bombas están equilibradas hidrostáticamente y provistas de reajuste lateral automático.

Se recomienda el empleo de aceite para instalaciones oleodinámicas con aditivos antiespumantes y de extrema presión.

Para obtener una larga vida, tanto del aceite como de la bomba es preciso trabajar entre una viscosidad de 3° - 8° E, según presiones de trabajo a una temperatura de 50° C.

Gama de temperaturas del fluido hidráulico -20° C + 80° C.

El apartado de filtraje es muy importante, ya que la mayoría de averías son debidas a la suciedad del aceite.

Recomendamos: filtraje en aspiración 125 μ mínimo. Filtraje en retorno 25 μ mínimo.

La mejor forma de accionamiento es de conexión directa por medio de un acoplamiento elástico, que permite un movimiento mínimo radial y axial de 0,3 a 0,4 mm, por lo que de esta forma quedarán absorbidas todas las vibraciones del motor que tanto perjudican la buena marcha de la bomba.

Los conductos de aspiración serán lo suficientemente dimensionados para que la depresión no exceda de 0,3 bars.

Conexión por bridas, rosca B.S.P. o métrica

Sentido de giro derecha o izquierda, mirando la bomba por el lado del eje.

Antes de poner por primera vez la bomba en marcha, asegurarse que el sentido de giro es el correcto.

Presentamos en el apartado de bombas dobles, varios tipos de fijación con sus ejes más normales. No obstante se podrán construir bombas dobles con las mismas fijaciones que las simples y sus ejes correspondientes.

Estas consideraciones también son validas para bombas triples y cuadruples, que podemos fabricar.

NOTA IMPORTANTE: (Sólo conexión tipo «R»)

En versión standard y como fijación en las tomas laterales, disponemos las mismas con rosca B.S.P.
Para las bombas de 24 a 36 cm³/v. la aspiración estará roscada a 3/4 B.S.P. y la presión a 1/2" B.S.P.
Las bombas de 44 y 56 cm³/v. la aspiración estará roscada a 1" B.S.P. y la presión a 3/4" B.S.P.

Our pumps are hydrostatically balanced and have automatic lateral adjustment.

- We recommend the use of the oil for oil-dynamic installations with antifoaming additives and for extreme pressure.

- To obtain extended pump life it is necessary to work with oil viscosities between 3° - 8° E, relating to working pressure and at a temperature of 50°C.

- Oil temperature range - 20°C - + 80°C.

- Filtration is extremely important since most problems are due to oil contamination.

- Filtration recommended on suction line: 125 μ minimum.

- Filtration recommended on return line: 25 μ minimum.

- The most efficient drive method is by means of axial flexible coupling, with minimum 0,3 - 0,4 mm. radial and axial movement, thus reducing the effects of vibration and maintaining maximum efficiency of the pump.

- The suction pipes should be large enough to ensure that cavitation does not exceed 0,3 Bar.

- Connection by side flange, threaded B.S.P. or metric

- Rotation direction: Clockwise or anti-clockwise when facing the shaft end.

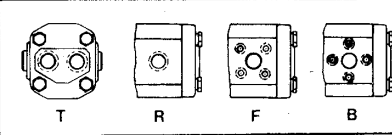
- Before starting the pump, make sure the direction of rotation is correct.

- This range of tandem pumps have in addition to the mounting flanges shown, flanges and shafts interchangeable with single pumps.

- This applies also to triple and quadruple pumps / motors which are available.

IMPORTANT NOTE: (Connection type «R» only)

Side ports threaded B.S.P. are available also as standard version. For pumps range of 24 to 36 cc/r., suction port is threaded at 3/4 B.S.P. and pressure port is threaded at 1/2 B.S.P. For pumps range of 44-56 cc/r., suction port is threaded at 1" B.S.P. and pressure port is threaded at 3/4 B.S.P.

MOMENCLATURA REFERENCIAS		CODING SYSTEM									
		1	PLA	36	D	B	19	F/V	2	-	*
Tipo - Type		Datos adicionales Additional data									
1	Sin polea - without pulley	Caudal prioritario Primary Flow									
2	Con polea - With pulley	1 = 12 L/min.									
6	Bomba con eje estriado para montaje en ZF Shaft section for mounting onto ZF	2 = 16 "									
Modelo - Model		3 = 22 "									
PLA	Simple - Single	4 = 27 "									
PLL	Múltiple - Multiple-banked PLA+PLA	Taraje válvula limitadora Relief valve pressure setting									
PLD	Múltiple - Multiple-banked PLA+L	Fijo 1 = 5 a 80 bar									
PLT	Múltiple - Multiple-banked PLA+LO	Pre-set 2 = 80 a 175 bar									
Caudal bomba a 1500 RPM a 0 bar Pump flow rate at 1500 RPM a 0 bar		3 = 175 a 250 bar									
Ver hoja técnica See technical data		Variantes con válvulas Alternatives with valves									
Sentido giro - Rotation sense		V = Válvula limitadora / Relief valve									
D	Drecha - Clockwise	RC = Repartidor caudal / Priority flow valve									
I	Izquierda - Counterclockwise	Formas conexión tomas Port connection form									
R	Reversible - Reversible										
Forma eje motriz Driving shaft form		Tipo bridas - Fixing flange									
A - B - C - D - E - G - I - J - K		01 - 09 - 10 - 19 - 23									
Tipo polea - Pulley type											
P - S - T											

Datos técnicos hidráulicos
Hydraulic technical data

CAUDAL BOMBA PUMP FLOW RATE (L/min) 1500 R.P.M.	36	45	54	66	84
CILINDRADA DISPLACEMENT cm ³ /v cc/r.	24	30	36	44	56
PRESION MAX. CONTINUA EN CONT. MAX. PRESSURE bar	250		225	200	175
PRESION MAX. INTER. 5 SEG. MAX. INTERMITENT MAX. PRESSURE bar	275	250	225	200	
R.P.M. A PRESION CONTINUA R.P.M. AT CONT. PRESSURE	2500		2300		2200
R.P.M. MAXIMAS MAX. R.P.M.	3000		2800		2600
MINIMAS R.P.M. SEGUN PRESION MIN. P.R.M. AT GIVEN PRESSURES	100 bar	500			
	175 bar	800	700		600
	250 bar	1500	900	×	×

Diagramas de rendimientos volumétricos mínimos a 1.500 rpm.
Minimal volumetric efficiencies diagram at 1.500 rpm.

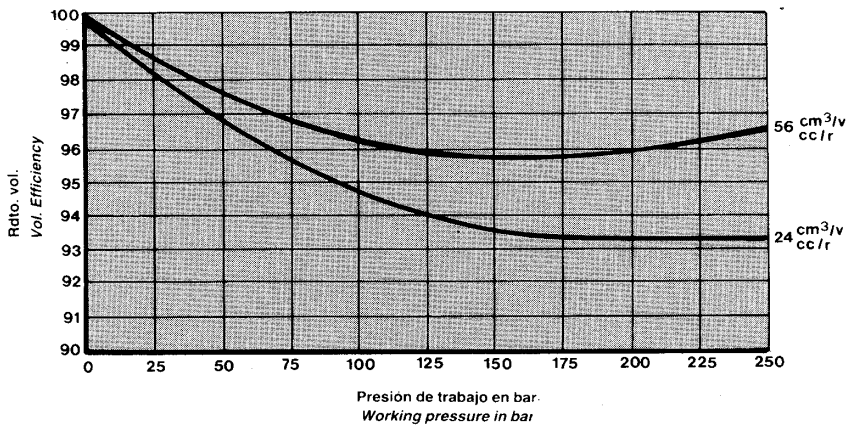
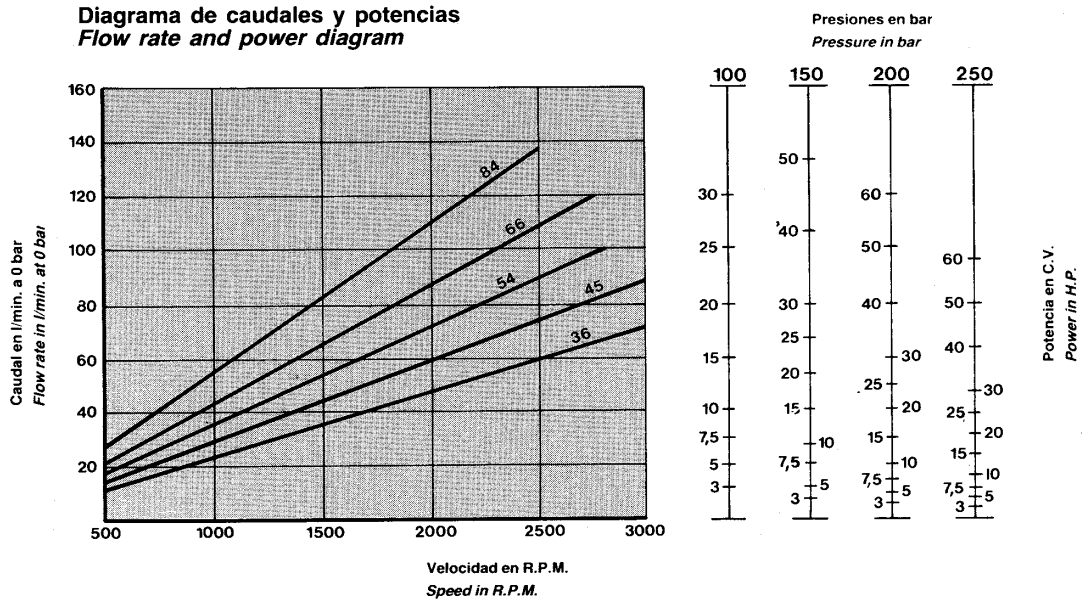


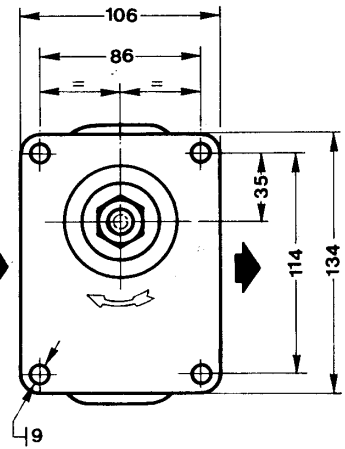
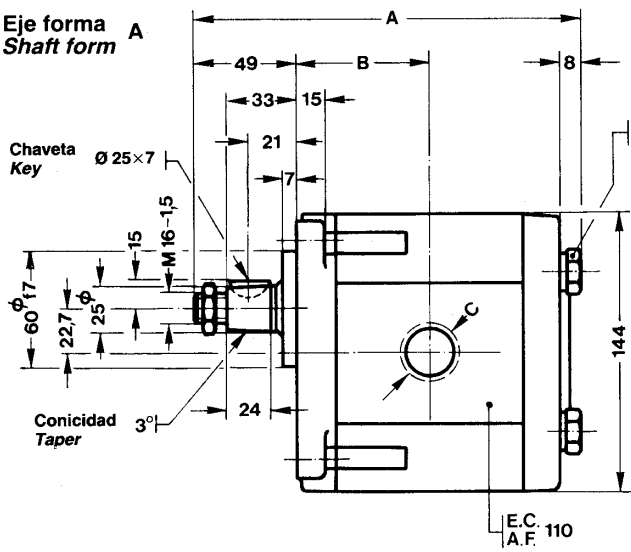
Diagrama de caudales y potencias
Flow rate and power diagram



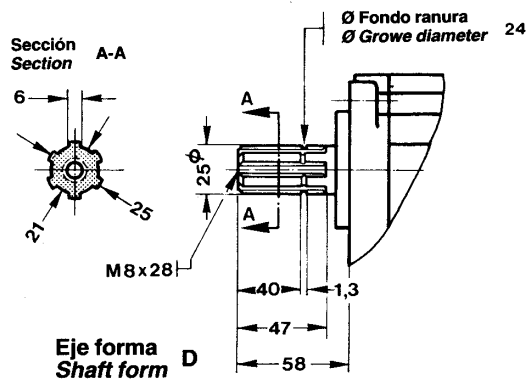
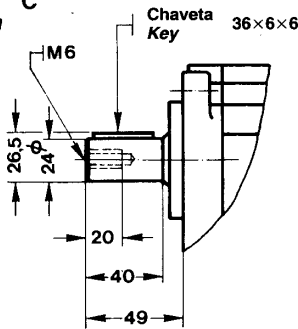
NOTA: Estos diagramas han sido obtenidos con un aceite de calidad ISO VG 46 y una temperatura de 50°C.
NOTE: The values shown in the above diagrams have been obtained using ISO VG 46 oil at 50°C.

Tapa tipo – Front flange type 01

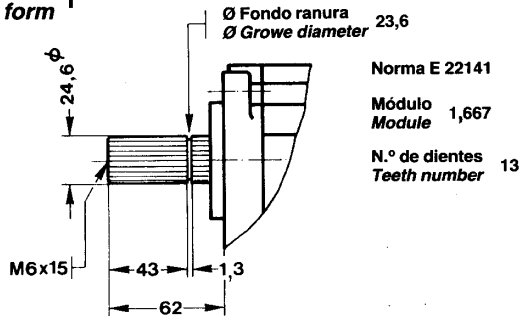
Eje forma A
Shaft form



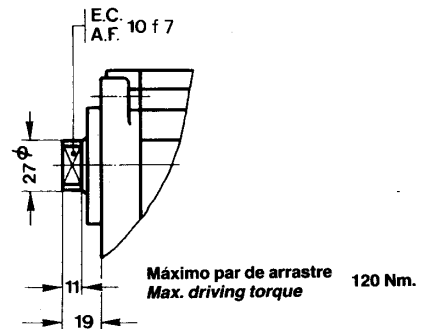
Eje forma C
Shaft form



Eje forma I
Shaft form



Eje forma B
Shaft form



Modelo <i>Model</i>	Cilindrada cm ³ /v <i>Displacement cc/r.</i>	A	B	Presión <i>Pressure</i> C (BSP)	Aspiración <i>Suction</i> D (BSP)	Peso <i>Weight</i> kg
1PLA36D▲01R	24	176,5	66	1/2"	3/4"	8,4
1PLA45D▲01R	30	181,5	71			8,6
1PLA54D▲01R	36	186,5	71	3/4"	1"	8,85
1PLA66D▲01R	44	193				9,1
1PLA84D▲01R	56	202,2				9,5

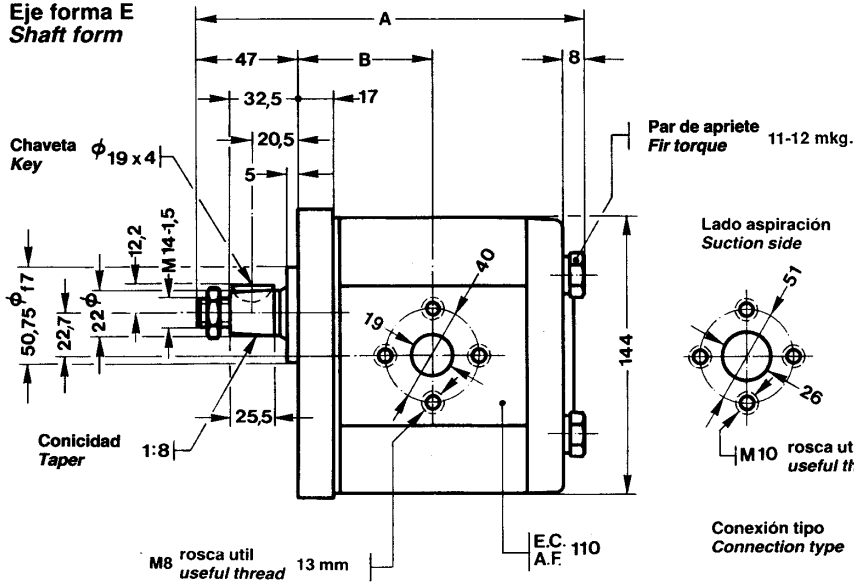
Para bombas reversibles conexión sólo "R", las tomas serán iguales en ambos lados y las medidas corresponderán a la toma de aspiración.
In the reversible pumps, threaded ports available "R" only, both ports same dimension that corresponds to the suction dimension.

El dibujo aquí representado indica que la bomba es de giro derecha, para giro izquierda se sustituirá la "D" de la referencia por una "I", en este caso los orificios de aspiración y presión estarán invertidos.

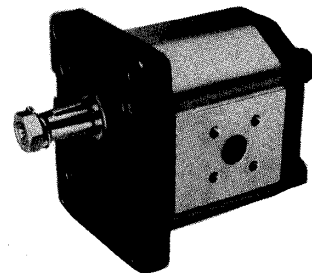
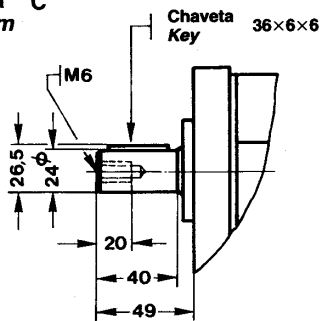
The drawing above shows a pump turning clockwise. For anti-clockwise rotation sense, replace "D" by "I", in which case suction and pressure ports shall be inverted.

Tapa tipo – Front flange type 10

Eje forma E Shaft form



Eje forma C Shaft form



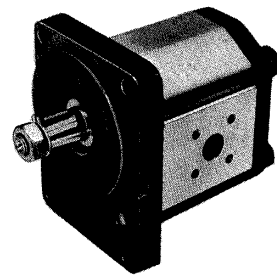
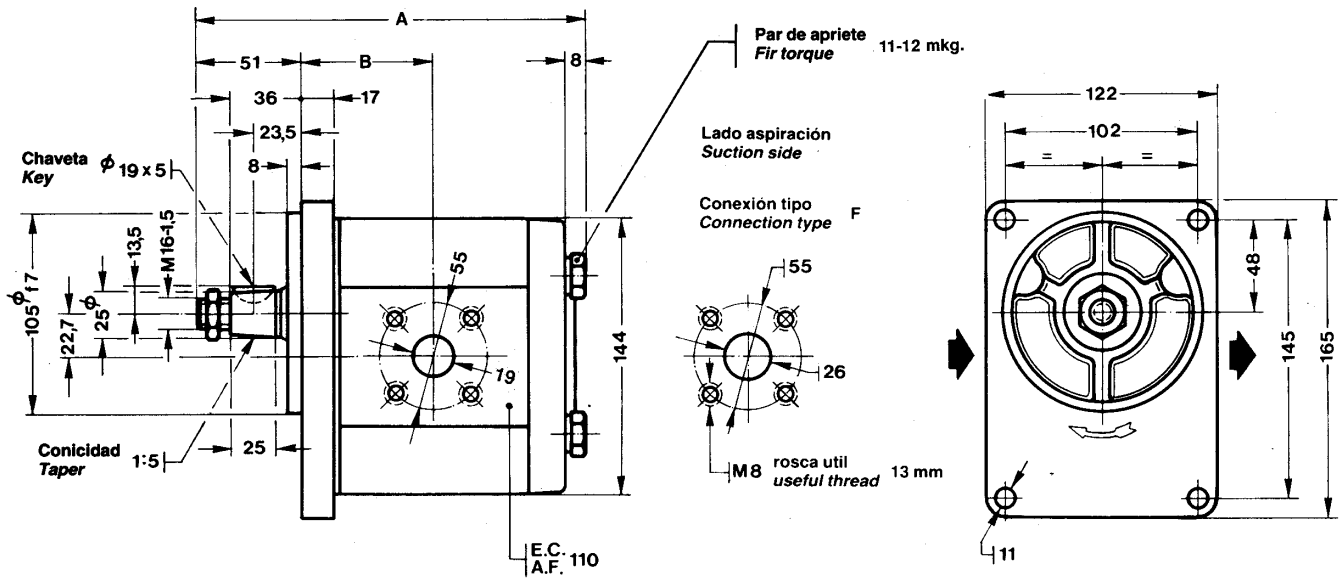
Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r.	A	B	Peso weight kg
1PLA36D▲10B	24	174,5	66	8,7
1PLA45D▲10B	30	179,5	71	8,9
1PLA54D▲10B	36	184,5		9,15
1PLA66D▲10B	44	191		9,4
1PLA84D▲10B	56	200,5		9,8

Para bombas reversibles conexión sólo "R", las tomas serán iguales en ambos lados y las medidas corresponderán a la toma de aspiración.
In the reversible pumps, threaded ports available "R" only, both ports same dimension that corresponds to the suction dimension.

El dibujo aquí representado indica que la bomba es de giro derecha, para giro izquierda se sustituirá la "D" de la referencia por una "I", en este caso los orificios de aspiración y presión estarán invertidos.

The drawing above shows a pump turning clockwise. For anti-clockwise rotation sense, replace "D" by "I", in which case suction and pressure ports shall be inverted.

Eje forma J
Shaft form

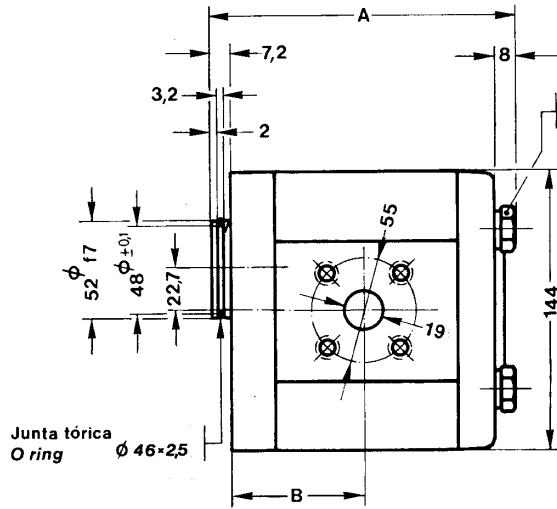


Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r.	A	B	Peso weight kg
1PLA36DJ23F	24	178,5	61	9,1
1PLA45DJ23F	30	183,5	64,5	9,3
1PLA54DJ23F	36	188,5	66,5	9,55
1PLA66DJ23F	44	195	69,5	9,8
1PLA84DJ23F	56	204,5	77	10,2

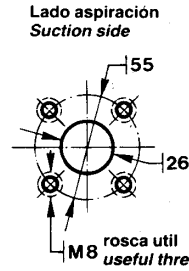
Para bombas reversibles conexión sólo "R", las tomas serán iguales en ambos lados y las medidas corresponderán a la toma de aspiración.
In the reversible pumps, threaded ports available "R" only, both ports same dimension that corresponds to the suction dimension.

El dibujo aquí representado indica que la bomba es de giro derecha, para giro izquierda se sustituirá la "D" de la referencia por una "I", en este caso los orificios de aspiración y presión estarán invertidos.

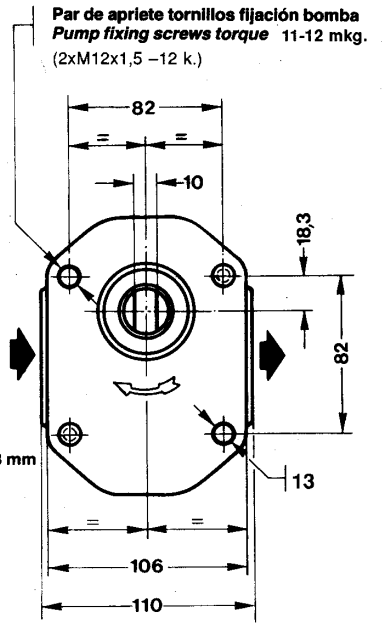
The drawing above shows a pump turning clockwise. For anti-clockwise rotation sense, replace "D" by "I", in which case suction and pressure ports shall be inverted.



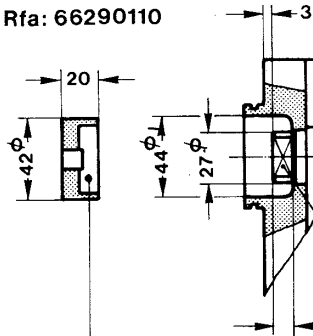
Par de apriete
Fit torque 11-12 mkg.



Conexión tipo
Connection type F



Rfa: 66290110

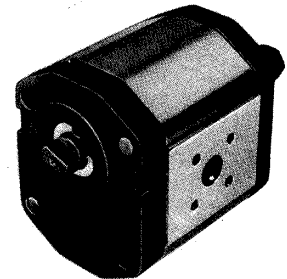


Eje forma W
Shaft form

Máximo par de arrastre
Max. driving torque 120 Nm.

E.C. 10 f 7
A.F.

Requiere pedido por separado
To be ordered separately



Modelo Model	Cilindrada cm ³ /V Displacement cc/r.	A	B	Peso weight kg
1PLA36DW19F	24	136	62	7,7
1PLA45DW19F	30	141	65,5	7,9
1PLA54DW19F	36	146	67,5	8,15
1PLA66DW19F	44	152,5	70,5	8,4
1PLA84DW19F	56	162	78	8,8

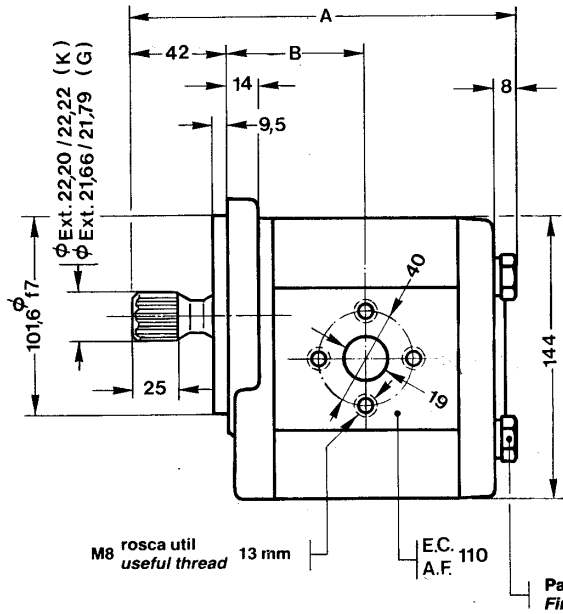
Para bombas reversibles conexión sólo "R", las tomas serán iguales en ambos lados y las medidas corresponderán a la toma de aspiración.
In the reversible pumps, threaded ports available "R" only, both ports same dimension that corresponds to the suction dimension.

El dibujo aquí representado indica que la bomba es de giro derecha, para giro izquierda se sustituirá la "D" de la referencia por una "I", en este caso los orificios de aspiración y presión estarán invertidos.

The drawing above shows a pump turning clockwise. For anti-clockwise rotation sense, replace "D" by "I", in which case suction and pressure ports shall be inverted.

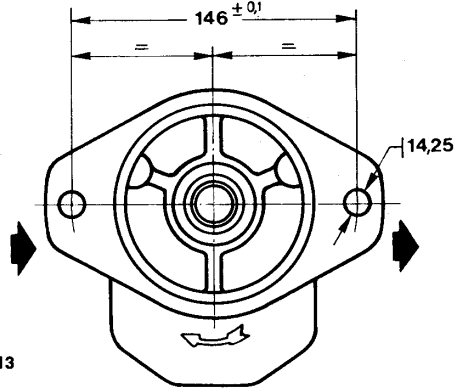
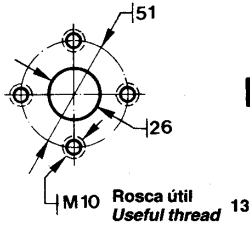
Tapa tipo – Front flange type 09

Eje forma G y K
Shaft form



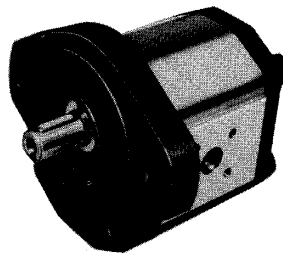
Lado aspiración
Suction side

Conexión tipo
Connection type B



Características estriado
SAE Base plana
Diametral pitch 16/32
Angulo de presión 30°
Número de dientes 13
Ajuste diámetro mayor
Clase 1 (Forma K)
Ajuste lateral
Clase 1 (Forma G)

Spline data
SAE flat base
Diametral pitch 16/32
Pressure angle 30°
Teeth number 13
Major diameter fit
Type 1 (Form K)
Side fit
Type 1 (Form G)



Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r.	A	B	Peso weight kg
1PLA36D▲09B	24	171	67,5	8,55
1PLA45D▲09B	30	176	72,5	8,75
1PLA54D▲09B	36	181		9
1PLA66D▲09B	44	187,5		9,25
1PLA84D▲09B	56	197		9,65

Para bombas reversibles conexión sólo "R", las tomas serán iguales en ambos lados y las medidas corresponderán a la toma de aspiración.
In the reversible pumps, threaded ports available "R" only, both ports same dimension that corresponds to the suction dimension.

El dibujo aquí representado indica que la bomba es de giro derecha, para giro izquierda se sustituirá la "D" de la referencia por una "I", en este caso los orificios de aspiración y presión estarán invertidos.

The drawing above shows a pump turning clockwise. For anti-clockwise rotation sense, replace "D" by "I", in which case suction and pressure ports shall be inverted.

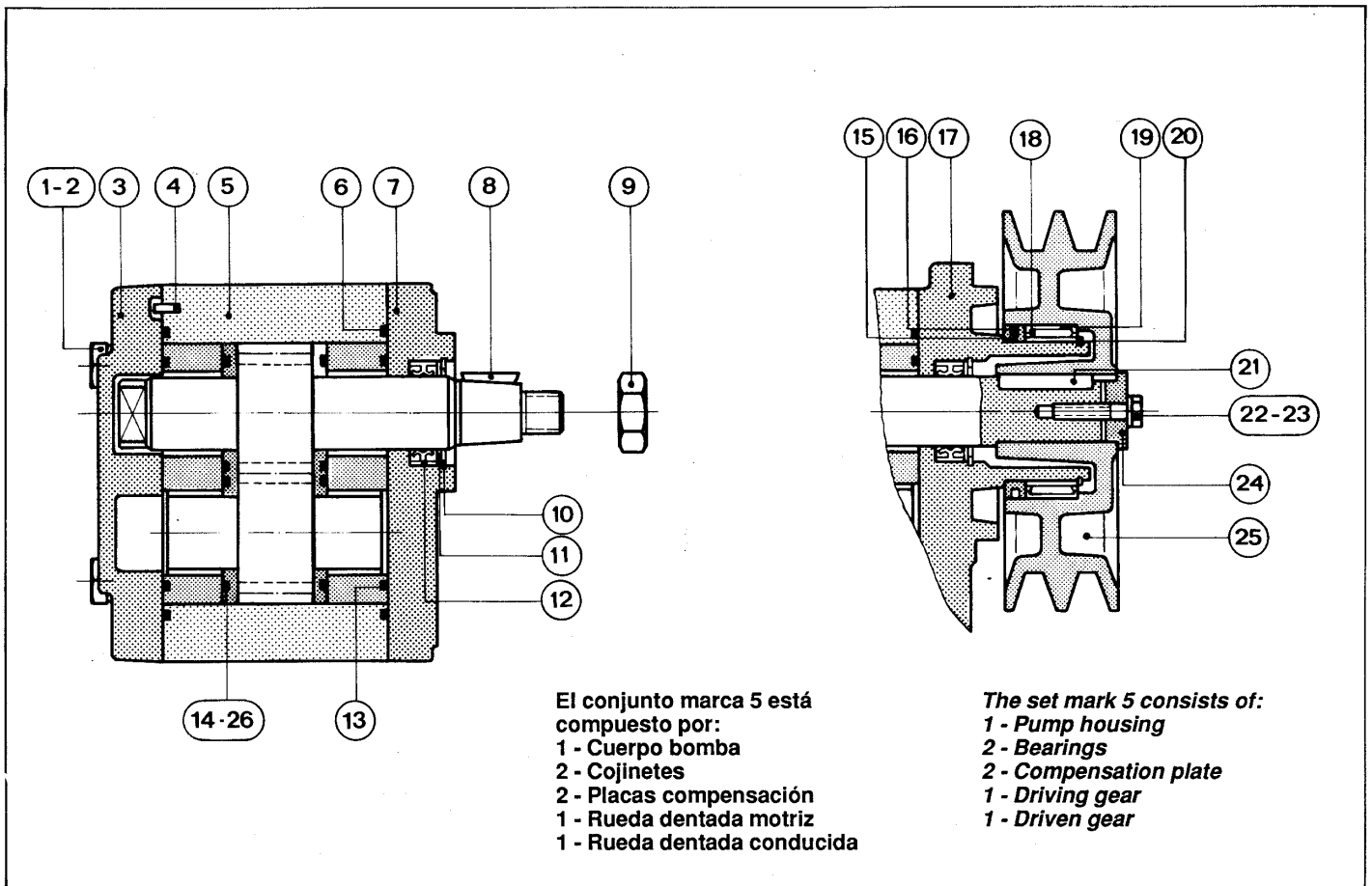
Recambios

Spare parts

Ejemplo para pedido de recambios

Example to order spare parts

Cantidad Quantity	Denominación Description	N.º de la pieza Part number	Referencia según la placa Reference according serial number plate
1	Chaveta Key	8	Para bomba For pump 1PLA45DA01R

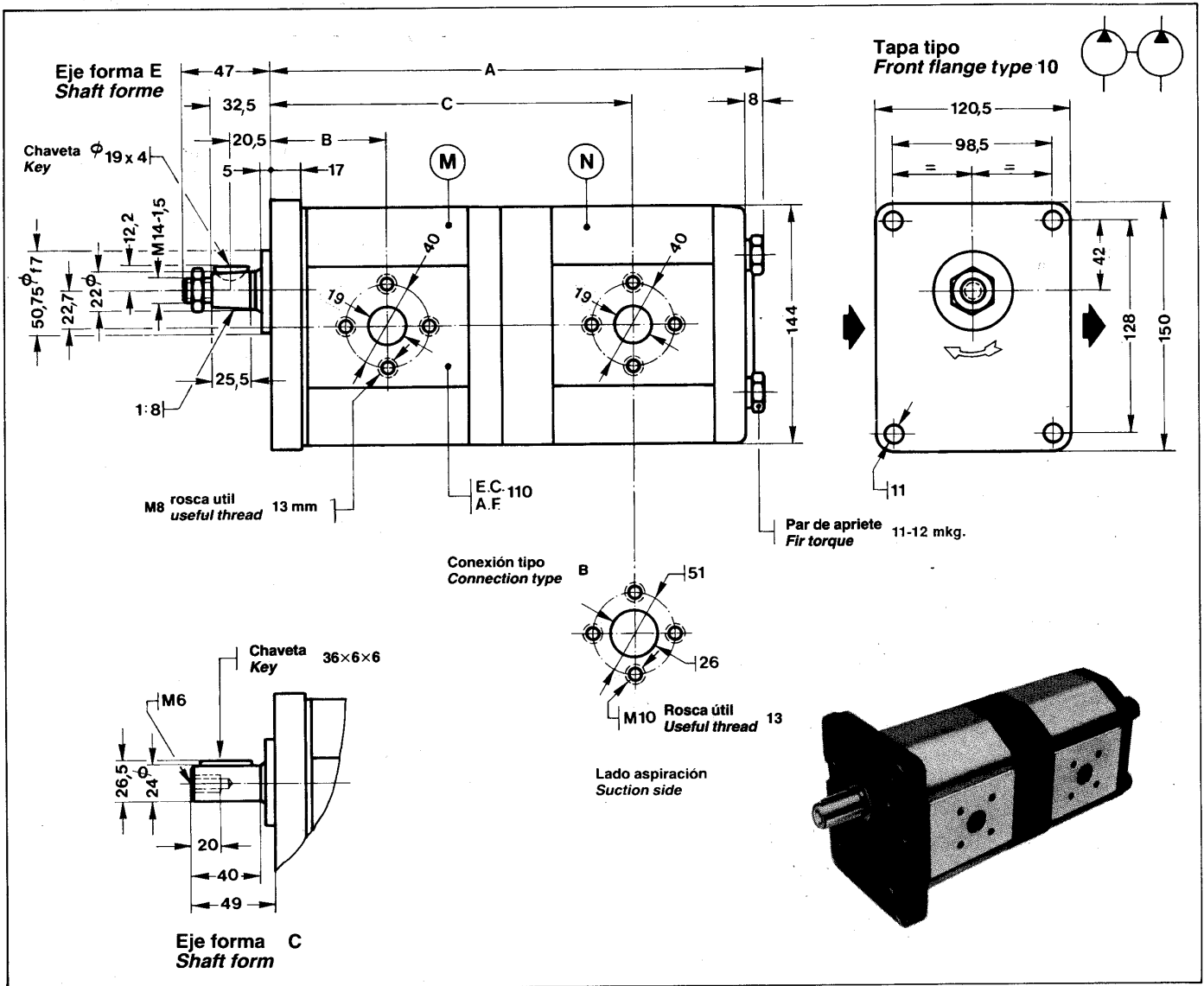


Num.	Denominación Description	Cantidad Quantity
1	Espárragos Screws M12x1,5	4
2	Arandelas Washers DIN-6797 Ø 12	4
3	Tapa posterior Back cover	1
4	Pasador elástico Elastic pin DIN-1481 Ø 3x10	1
5	Conjunto cuerpo bomba Pump housing sub-assembly	1
6	Juntas de tope Gasket	2
7	Tapa soporte bomba Flange	1
8	Chaveta Key	1
9	Tuerca eje bomba Shaft nut	1
10	Anillo elástico Circlip	1
11	Junta guía Guide gasket	1
12	Retén aceite doble Oil seal	1
13	Junta apoyo cojinete O ring	2

Num.	Denominación Description	Cantidad Quantity
14	Junta antiextrusión Anti-extrusion gasket	2
15	Soporte anillo obturador Back-up ring	1
16	Anillo obturador Ring	1
17	Tapa soporte bomba Flange	1
18	Cojinete agujas Needle bearing	1
19	Anillo cojinete Bearing ring	1
20	Anillo elástico Circlip	1
21	Chaveta plana Flat key	1
22	Tornillo Screw DIN-931 M6x30	1
23	Arandela Washer	1
24	Tope polea	1
25	Polea Pulley	1
26	Junta compensación Gasket	2

El conjunto de juntas de recambios está compuesto por números
 The spare seals Kit is composed of parts No.

6 - 12 - 13 - 14 - 26



Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r		A	B	C	Peso Weight kg
	M	N				
1PLL36-36D▲10B	24	24	258	66	196,5	15
1PL45-36D▲10B	30	24	263	71	201,5	
1PLL45-45D▲10B		30	268		206,5	
1PLL54-36D▲10B	36	24	268		71	211,5
1PLL54-45D▲10B		30	273			
1PLL54-54D▲10B		36	278			
1PLL66-36D▲10B	44	24	274,5	71	218	17
1PLL66-45D▲10B		30	279,5			
1PLL66-54D▲10B		36	284,5			
1PLL66-66D▲10B		44	291			
1PLL84-36D▲10B	56	24	284	71	222,5	18
1PLL84-45D▲10B		30	289			
1PLL84-54D▲10B		36	294			
1PLL84-66D▲10B		44	300,5			
1PLL84-84D▲10B		56	310			

La potencia máxima que puede absorber esta bomba es de 40 C.V. a 1500 r.p.m. trabajando las dos bombas conjuntamente.

This type of pump can absorb max 40 HP at 1500 r.p.m. when both pumps are working.

El dibujo aquí representado indica que la bomba es de giro derecha, para giro izquierda se sustituirá la "D" de la referencia por una "I", en este caso los orificios de aspiración y presión estarán invertidos.

The drawing above shows a pump turning clockwise. For anti-clockwise rotation sense, replace "D" by "I", in which case suction and pressure ports shall be inverted.

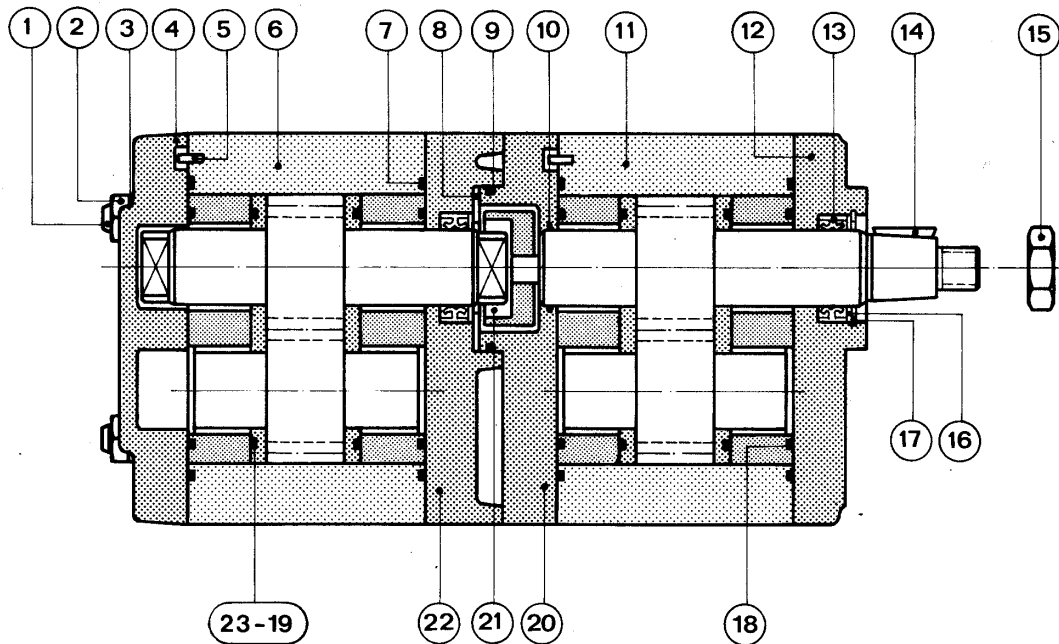
Recambios

Spare parts

Ejemplo para pedido de recambios

Example to order spare parts

Cantidad Quantity	Denominación Description	N.º de la pieza Part number	Referencia según la placa Reference according serial number plate
2	Retén aceite doble Oil seal	13	Para bomba For pump 1PLL54-45DE10B



Los conjuntos marcas 6-11 están compuestos por:
1 - Cuerpo bomba
2 - Cojinetes
1 - Rueda dentada motriz
1 - Rueda dentada conducida
2 - Placas compensación

Part numbers 6-11 consists of:
1 - Pump housing
2 - Bearings
1 - Driving gear
1 - Driven
2 - Compensation plate

Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
1	Espárragos Screws M12x1,5	4
2	Tuerca Nut M12x1,5	4
3	Arandelas Washer DIN-6797 Ø 12	4
4	Tapa posterior Back cover	1
5	Pasador elástico Elastic pin DIN-1481 Ø 3x10	2
6	Conjunto cuerpo bomba Pump housing sub-assembly	1
7	Juntas de tope Gasket	4
8	Arandela tope retén Oil-seal washer	1
9	Junta tórica O ring Ø 54,5x2,5	1
10	Aro guía Guide ring	1
11	Conjunto cuerpo bomba Pump housing sub-assembly	1

Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
12	Tapa y soporte bomba Flange	1
13	Retén aceite doble Oil seal	2
14	Chaveta Key	1
15	Tuerca eje bomba Shaft nut	1
16	Junta guía Guide gasket	2
17	Anillo elástico Circlip	1
18	Junta apoyo cojinete O ring	4
19	Junta anti-extrusión Anti-extrusion gasket	4
20	Tapa boma doble Doble pump flange	1
21	Cruceta Coupling	1
22	Tapa bomba doble (lado retén) Double pump flange (oil seal)	1
23	Junta compensación Gasket	4

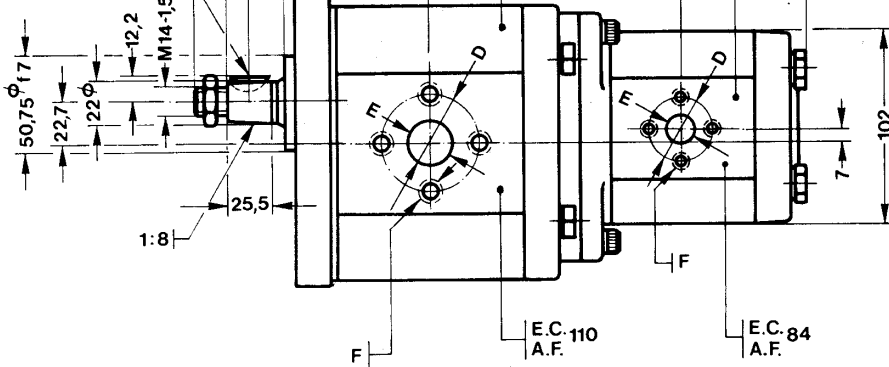
El conjunto de juntas de recambios está compuesto por números
 The spare seals Kit is composed of parts No.

7 - 9 - 13 - 18 - 19 - 23

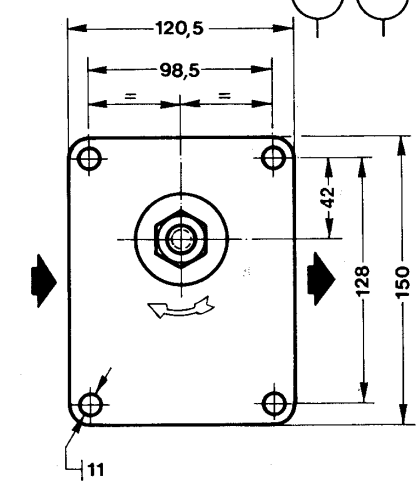
Eje forma E
Shaft form

Chaveta
Key

$\phi 19 \times 4$

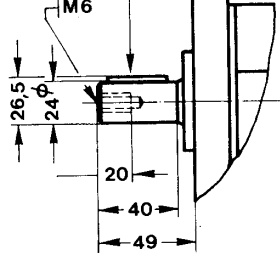


Tapa tipo
Front flange type 10



Chaveta
Key

36x6x6



Eje forma C
Shaft form

Dimensiones Dimensions	Bomba Pump PLA			Bomba Pump L		
	D	E	F	D	E	F
Presión Pressure	40	19	M8x13	30	15	M6x13
Aspiración Suction	51	26	M10x13	40	20	M6x13

Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r		A	B	C	Peso Weight kg
	PLA	L				
1PLD36-9D▲10B	24	6	223	66	172	11,5
1PLD36-12D▲10B		8	226		174	
1PLD36-16D▲10B		10,6	230,5		178,5	
1PLD36-22D▲10B		14,6	237,5			
1PLD36-27D▲10B		18	243			
1PLD36-35D▲10B		23,3	252			
1PLD45-9D▲10B	30	6	228	71	177	12
1PLD45-12D▲10B		8	231		179	
1PLD45-16D▲10B		10,6	235,5		183,5	
1PLD45-22D▲10B		14,6	242,5			
1PLD45-27D▲10B		18	248			
1PLD45-35D▲10B		23,3	257			
1PLD54-9D▲10B	36	6	233	71	182	12,5
1PLD54-12D▲10B		8	236		184	
1PLD54-16D▲10B		10,6	240,5		188,5	
1PLD54-22D▲10B		14,6	247,5			
1PLD54-27D▲10B		18	253			
1PLD54-35D▲10B		23,3	262			
1PLD66-9D▲10B	44	6	239,5	71	188,5	13
1PLD66-12D▲10B		8	242,5		190	
1PLD66-16D▲10B		10,6	247		195	
1PLD66-22D▲10B		14,6	254			
1PLD66-27D▲10B		18	259,5			
1PLD66-35D▲10B		23,3	268,5			
1PLD84-9D▲10B	56	6	249	71	198	13,5
1PLD84-12D▲10B		8	252		200	
1PLD84-16D▲10B		10,6	256,5		204,5	
1PLD84-22D▲10B		14,6	279,5			
1PLD84-27D▲10B		18	269			
1PLD84-35D▲10B		23,3	278			

– En la bomba «L» de 6 cm³/v en el lado de la aspiración las medidas D-E y F son 30-13,5 y M6x13 respectivamente.
En el lado de la presión la «E» sera 13,5.

– On the 6 cc/r. pumps «L», dimensions D-E-F on suction side, are 30-13,5 - M6x13 respectively.
On pressure side, dimension «E» is 13,5.

– Las otras formas de conexión tomas laterales, también están disponibles.

– The other port connection forms are also aviable.

La potencia máxima que puede absorber esta bomba es de 40 C.V. a 1500 r.p.m. trabajando las dos bombas conjuntamente.

This type of pump can absorb max. 40 HP at 1500 r.p.m. when both pumps are working.

El dibujo aquí representado indica que la bomba es de giro derecha, para giro izquierda se sustituirá la "D" de la referencia por una "I", en este caso los orificios de aspiración y presión estarán invertidos.

The drawing above shows a pump turning clockwise. For anti-clockwise rotation sense, replace "D" by "I", in which case suction and pressure ports shall be inverted.

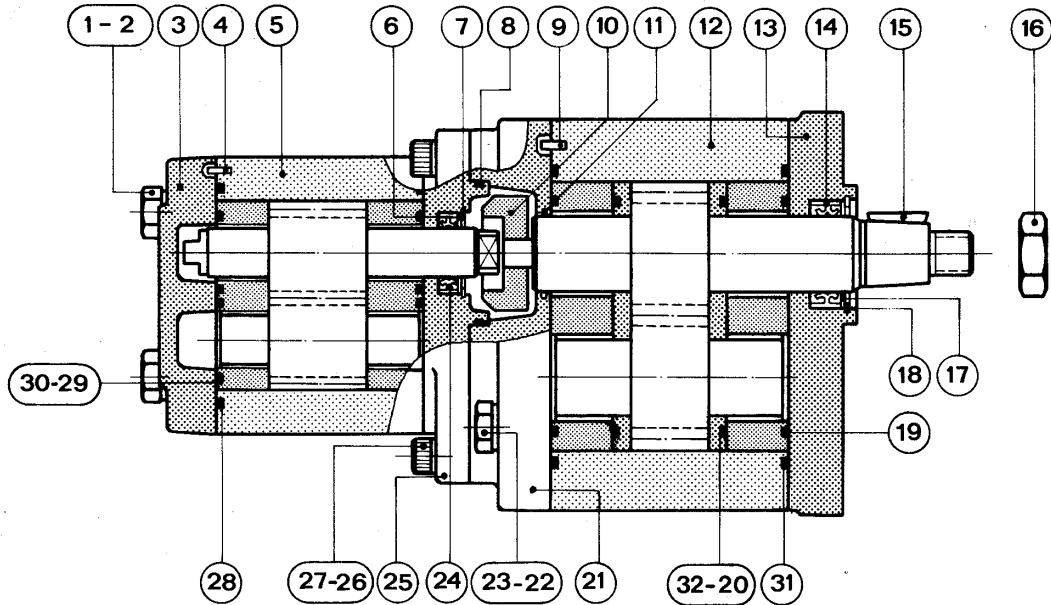
Recambios

Spare parts

Ejemplo para pedido de recambios

Example to order spare parts

Cantidad Quantity	Denominación Description	N.º de la pieza Part number	Referencia según la placa Reference according serial number plate
2	Juntas de tope Gasket	28	Para bomba For pump 1PLD36-9DC10B



Los conjuntos marcas 5-12 están compuestos por:

- 1 - Cuerpo bomba
- 2 - Cojinetes
- 1 - Rueda dentada motriz
- 1 - Rueda dentada conducida
- 2 - Placas compensación

Part numbers 5-12 consists of:

- 1 - Pump housing
- 2 - Bearings
- 1 - Driving gear
- 1 - Driven
- 2 - Compensation plate

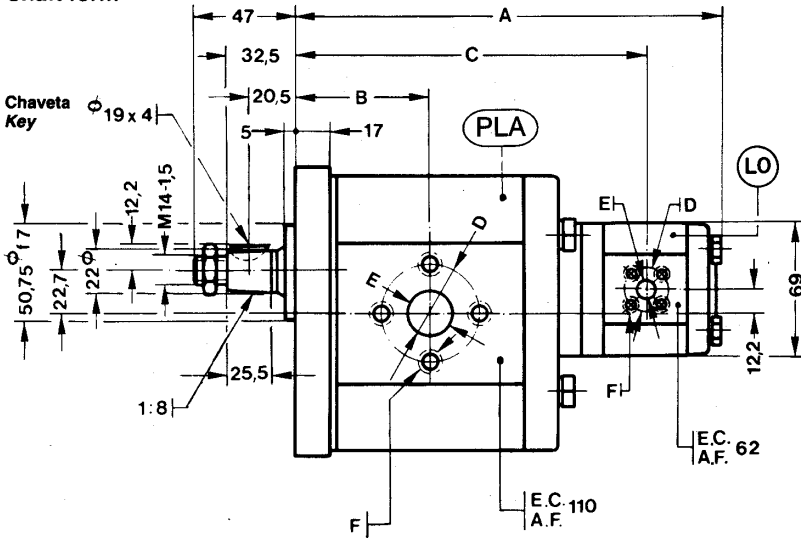
Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
1	Tornillos Screws M10	4
2	Arandelas Washers DIN-6797 Ø 10	4
3	Tapa posterior Back cover	1
4	Pasador elástico Elastic pin DIN-1481 Ø 2×10	1
5	Conjunto cuerpo bomba Pump housing sub-assembly	1
6	Junta guía Guide gasket	1
7	Anillo elástico Circlip	1
8	Junta tórica O ring Ø 46×2,5	1
9	Pasador elástico DIN-1481 Ø 3×10	1
10	Cruceta Coupling	1
11	Aro guía Guide ring	1
12	Conjunto cuerpo bomba Pump housing sub-assembly	1
13	Tapa y soporte bomba Flange	1
14	Retén aceite doble Oil seal	1
15	Chaveta Key	1
16	Tuerca eje bomba Shaft nut	1

Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
17	Junta guía Guide gasket	1
18	Anillo elástico Circlip	1
19	Junta apoyo cojinete O ring	2
20	Junta antiextrusión Anti-extrusion gasket	2
21	Tapa bomba doble Double pump flange	1
22	Espárragos Screws M12x1,5	4
23	Arandelas Washers DIN-6797 Ø 12	4
24	Retén aceite doble Oil seal	1
25	Tapa bomba doble (lado retén) Double pump flange (oil seal)	1
26	Tornillos Screws DIN-912 M8×25	3
27	Arandelas Washers DIN-6797 Ø 8	3
28	Juntas de tope Gasket	2
29	Junta antiextrusión Anti-extrusion gasket	1
30	Junta de compensación Gasket	1
31	Juntas de tope Gasket	2
32	Junta compensación Gasket	

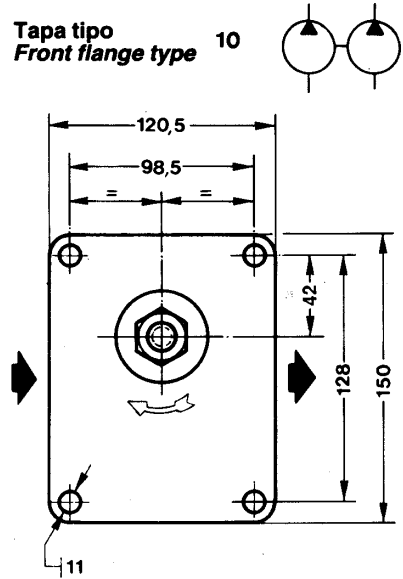
El conjunto de juntas de recambios está compuesto por números
The spare seals Kit is composed of parts No.

8 - 14 - 19 - 20 - 24 - 28 - 29 - 30 - 31 - 32

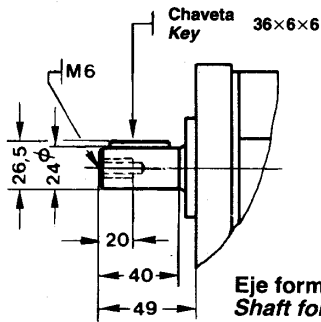
Eje forma E
Shaft form



Tapa tipo
Front flange type 10



Dimensiones Dimensions	Bomba PLA Pump			Bomba L Pump		
	D	E	F	D	E	F
Presión Pressure	40	19	M8x13	30	11	M6x10
Aspiración Suction	51	25	M10x13	30	14	M6x10



Eje forma C
Shaft form

Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r		A	B	C	Peso Weight kg
	PLA	LO				
1PLT36-1.5D▲10B	24	1	193,5	66	159,5	9
1PLT36-3D▲10B		2	202,5		164	
1PLT36-5D▲10B		3,3	209,3		167	
1PLT36-7,5D▲10B		5	218		172,3	
1PLT36-10D▲10B		6,6	226,5			
1PLT45-1,5D▲10B	30	1	202,5	71	165,5	9,5
1PLT45-3D▲10B		2	207,5		169	
1PLT45-5D▲10B		3,3	214,5		172	
1PLT45-7,5D▲10B		5	223		177,3	
1PLT45-10D▲10B		6,6	231,5			
1PLT54-1,5D▲10B	36	1	207,5	71	170,5	10
1PLT54-3D▲10B		2	212,5		174	
1PLT54-5D▲10B		3,3	219,5		177	
1PLT54-7,5D▲10B		5	228		182,3	
1PLT54-10D▲10B		6,6	236,5			
1PLT66-1,5D▲10B	44	1	214	71	177	10,5
1PLT66-3D▲10B		2	219		180,5	
1PLT66-5D▲10B		3,3	226		183,5	
1PLT66-7,5D▲10B		5	234,5		188,5	
1PLT66-10D▲10B		6,6	243			
1PLT84-1,5D▲10B	56	1	223,5	71	186,5	11
1PLT84-3D▲10B		2	228,5		190	
1PLT84-5D▲10B		3,3	235,5		193	
1PLT84-7,5D▲10B		5	244		198,3	
1PLT84-10D▲10B		6,6	252,5			

- Las otras formas de conexión tomas laterales, también están disponibles.

- The other port connection forms are also available.

La potencia máxima que puede absorber esta bomba es de 40 C.V. a 1500 r.p.m. trabajando las dos bombas conjuntamente.

This type of pump can absorb max. 40 HP at 1500 r.p.m. when both pumps are working.

El dibujo aquí representado indica que la bomba es de giro derecha, para giro izquierda se sustituirá la "D" de la referencia por una "I", en este caso los orificios de aspiración y presión estarán invertidos.

The drawing above shows a pump turning clockwise. For anti-clockwise rotation sense, replace "D" by "I", in which case suction and pressure ports shall be inverted.

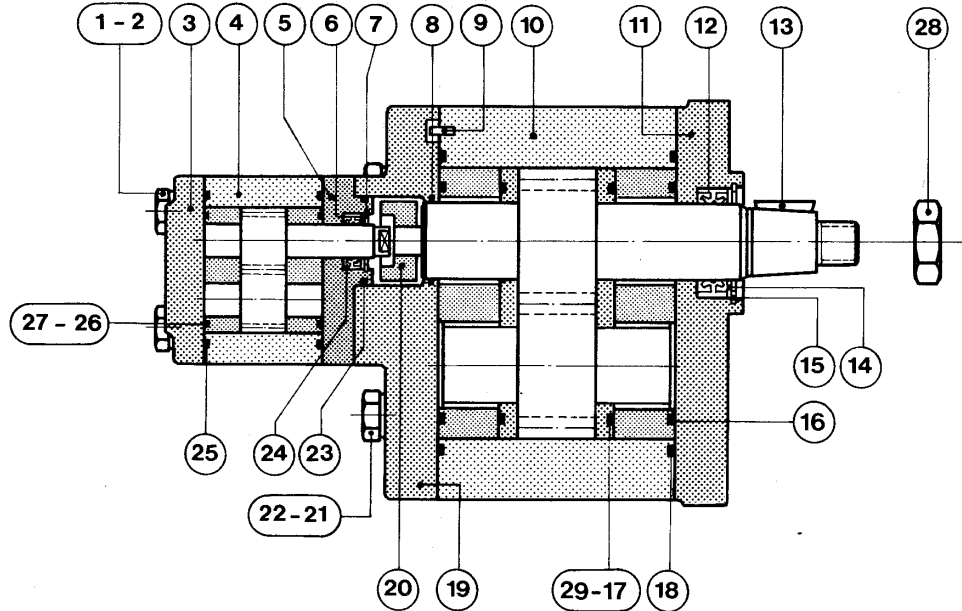
Recambios

Spare parts

Ejemplo para pedido de recambios

Example to order spare parts

Cantidad Quantity	Denominación Description	N.º de la pieza Part number	Referencia según la placa Reference according serial number plate
1	Aro guía Guide ring	8	Para bomba For pump 1PLT36-1,5DE10B



Los conjuntos marcas 4-10 están compuestos por:
 1 - Cuerpo bomba
 2 - Cojinetes
 1 - Rueda dentada motriz
 1 - Rueda dentada conducida
 2 - Placas compensación

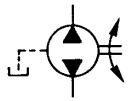
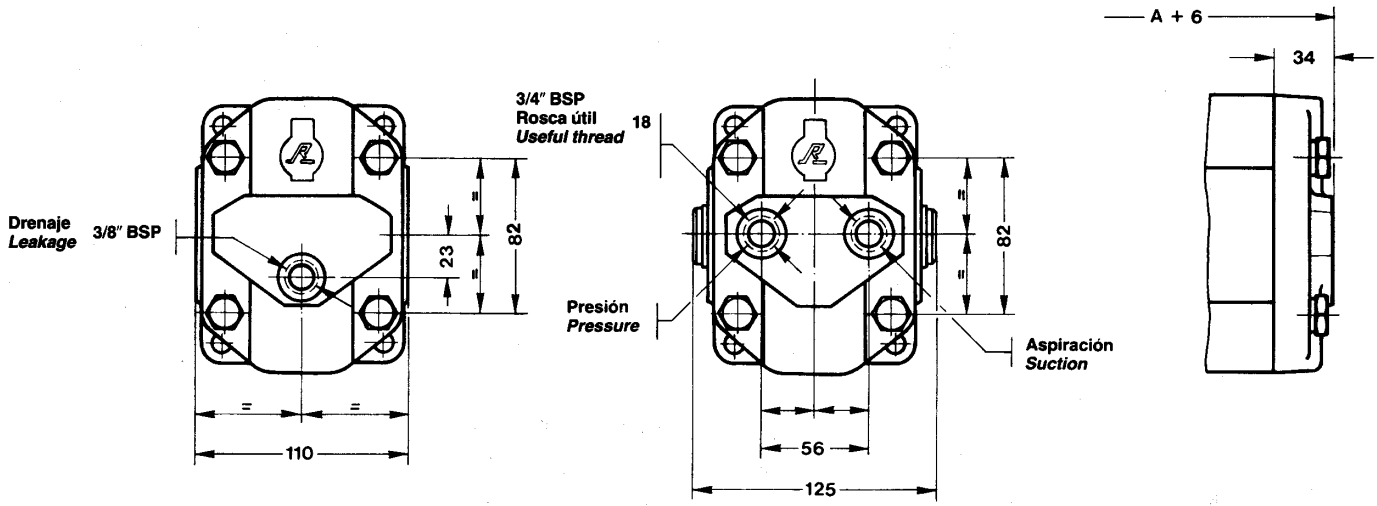
Part numbers 4-10 consists of:
 1 - Pump housing
 2 - Bearings
 1 - Driving gear
 1 - Driven
 2 - Compensation plate

Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
1	Tornillos Screws M8	2-2
2	Arandelas Washers Ø 8 DIN-6797	2-2
3	Tapa posterior Back cover	1
4	Conjunto cuerpo bomba Pump housing sub-assembly	1
5	Tapa bomba doble Double pumpg flange	1
6	Junta guía Guide gasket	1
7	Anillo elástico Circlip	1
8	Aro guía Guide ring	1
9	Pasador elástico Elastic pin DIN-1481 Ø3x10	1
10	Conjunto cuerpo bomba Pump housing sub-assembly	1
11	Tapa soporte bomba Flange	1
12	Retén aceite doble Oil seal	1
13	Chaveta Key	1
14	Junta guía Guide gasket	1

Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
15	Anillo elástico Circlip	1
16	Junta apoyo cojinete O ring	2
17	Junta antiextrusión Anti-extrusion gasket	2
18	Juntas de tope Gasket	2
19	Tapa bomba doble Double pump flange	1
20	Cruceta Coupling	1
21	Espárragos Screws M12x1,5	4
22	Arandelas Washers DIN-6797 Ø 12	4
23	Junta tórica O ring Ø 27,7x2	1
24	Retén aceite doble Oil seal	1
25	Juntas de tope Gasket	2
26	Junta de compensación Gasket	2
27	Junta antiextrusión Anti-extrusion gasket	2
28	Tuerca de bomba Shaft nut	1
29	Junta compensación Gasket	2

El conjunto de juntas de recambios está compuesto por números
 The spare seals Kit is composed of parts No.

12 - 16 - 17 - 18 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 29



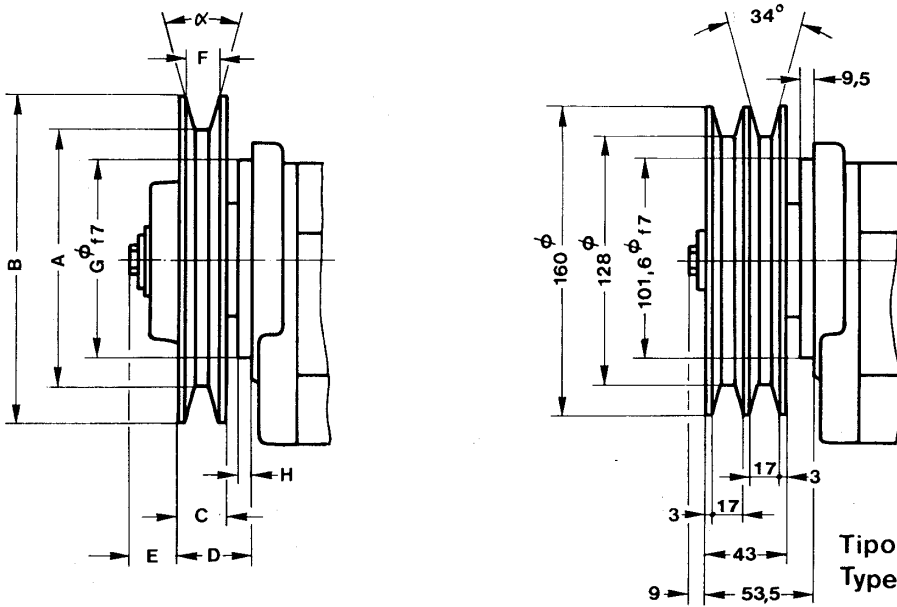
Tapa trasera para bombas reversibles
Back cover for reversible pumps



Tapa posterior para bombas con tomas traseras
Back cover with rear ports

Forma conexión tomas
Side port connection form T

Diferentes tipos de poleas – Various types of pulley

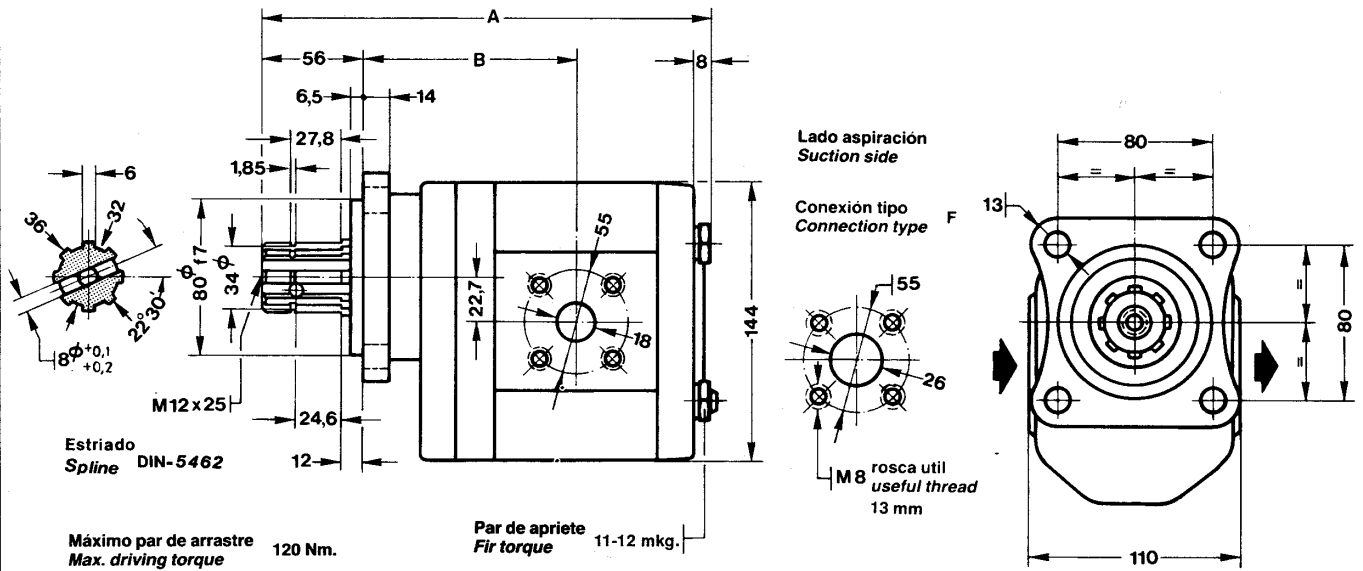


Tipo Polea Pulley Type	A	B	C	D	E	F	G	H	X	Tipo Correa Belt Type
P	130	170	26	38	26	22	101,6	9,5	34°	C
S	134					17				B

Nota: Para medidas de fijación bomba ver tapa tipo 09 pág. 8
Note: For pump fixing dimensions see flange type 09 pag. 8

Tapa tipo – Front flange type 50

Eje forma X
Shaft form



Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r.	A	B	Peso weight kg
6PLA36DX50F	24	236	113	9
6PLA45DX50F	30	241	116,5	9,5
6PLA54DX50F	36	246	118,5	10
6PLA66DX50F	44	252	121,5	10,5
6PLA84DX50F	56	262	129	11

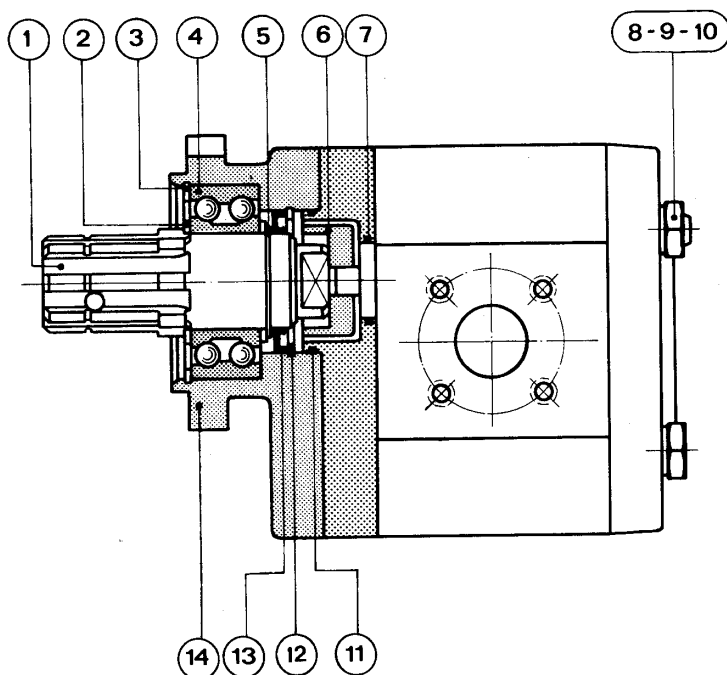
Recambios

Spare parts

Ejemplo para pedido de recambios

Example to order spare parts

Cantidad Quantity	Denominación Description	N.º de la pieza Part number	Referencia según la placa Reference according serial number plate
1	Retén aceite Oil seal	13	Para bomba For pump 6PLA66DX50F

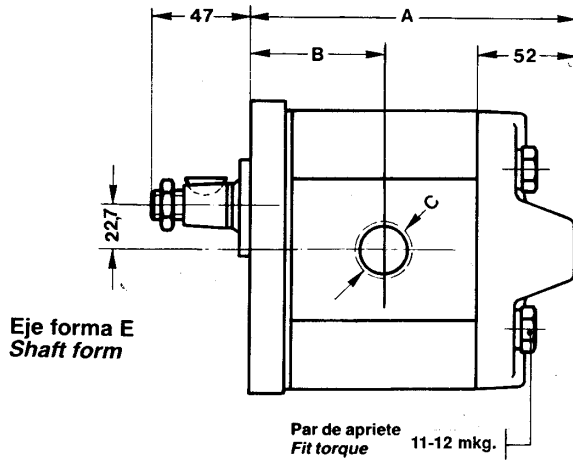


Num.	Denominación Description	Cantidad Quantity
1	Eje estriado Spline shaft	1
2	Arandela tope cojinete Washer	2
3	Anillo elástico Circlip DIN-472	1
4	Rodamiento bolas Ball Bearing	1
5	Anillo elástico Circlip DIN-471	1
6	Cruceta Coupling	1
7	Aro guía Guide ring	1

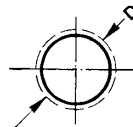
Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
8	Espárragos Screws M12x1,5	2
9	Tuerca Nut M12x1,5	2
10	Arandelas Washers DIN-6797 Ø 12	2
11	Junta tórica O ring Ø 46x2,5	1
12	Anillo elástico Circlip DIN-472	1
13	Retén aceite Oil seal	1
14	Tapa y soporte bomba Flange	1

Bomba con válvula limitadora
Pump with relief valve

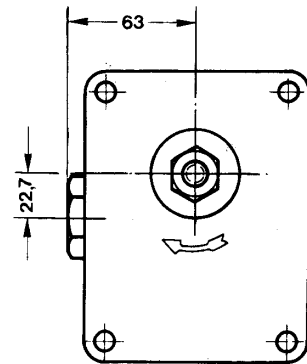
Tapa tipo
Front flange type 10



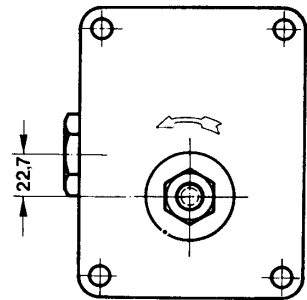
Lado aspiración
 Suction side



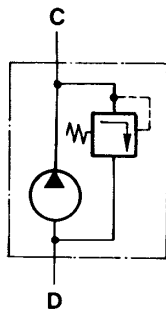
Conexión tipo R



Bomba giro derecha
Clockwise rotation



Bomba giro izquierda
Counterclockwise rotation



Forma conexión tomas solo R
Side port connection form R only

NOTA: Esta bomba con válvula limitadora se podrá montar con cualquiera de las tapas y ejes que se representan en este catálogo.

NOTE: This pump with r. valve is available with any fixing flange and shaft form shown in this catalogue.

■ Taraje válvula limitadora
 R. valve pressure setting

Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r.	A	B	Presión Pressure C (BSP)	Aspiración Suction D (BSP)	Peso Weight kg
1PLA36DE10R/V■	24	151,5	66	1/2"	3/4"	7
1PLA45DE10R/V■	30	156,5	71			7,5
1PLA54DE10R/V■	36	161,5		8		
1PLA66DE10R/V■	44	168		3/4"	1"	8,5
1PLA84DE10R/V■	56	177,5			9	

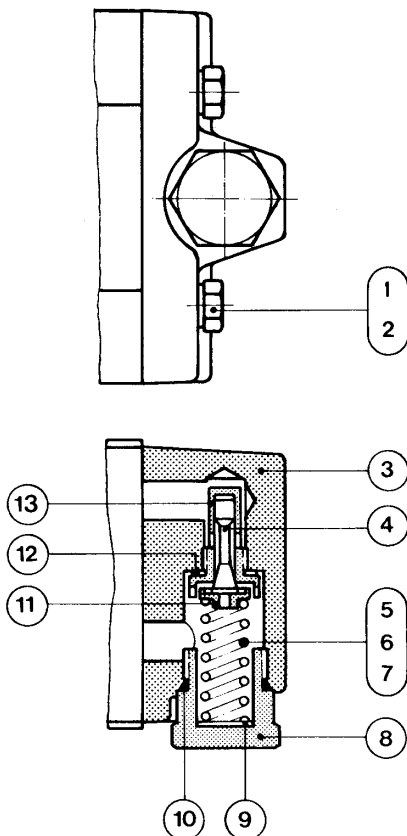
Recambios

Spare parts

Ejemplo para pedido de recambios

Example to order spare parts

Cantidad Quantity	Denominación Description	N.º de la pieza Part number	Referencia según la placa Reference according serial number plate
1	Tapón válvula Valve plug	8	Para bomba 1PLA84DE10R/V2 For pump

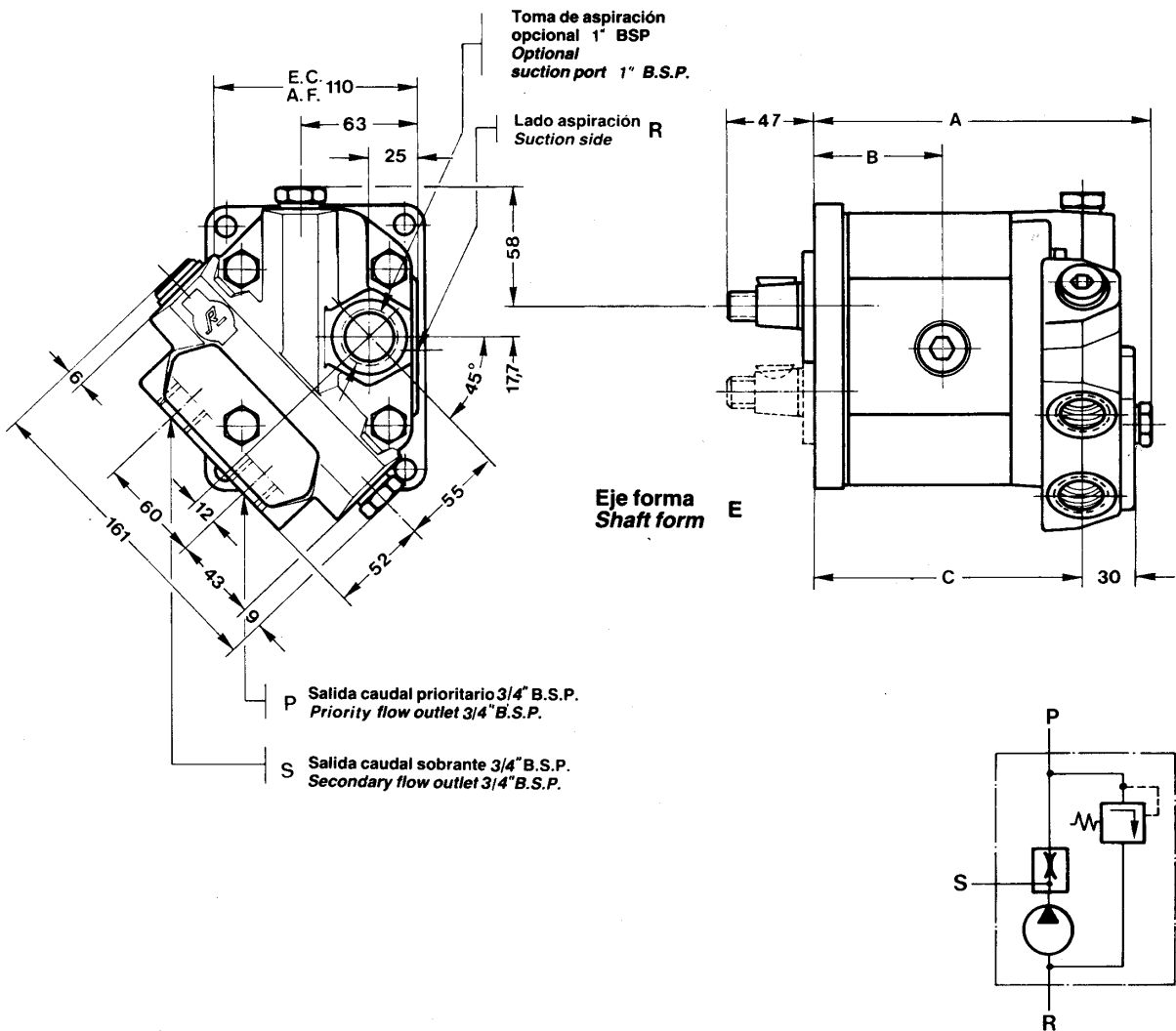


Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
1	Espárragos Screws M12x1,5	4
2	Arandelas Washers DIN-6797 Ø 12	4
3	Cuerpo válvula Valve body	1
4	Válvula limitadora Relief valve	1
5	Muelle para Spring for 5-80 bar	1
6	Muelle para Spring for 80-175 bar	1
7	Muelle para Spring for 175-250 bar	1

Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
8	Tapón válvula Valve plug	1
9	Arandelas regulación Washers	-
10	Junta tórica O ring Ø 26,62x2,95	1
11	Cabeza válvula Valve head	1
12	Junta cobre Copper gasket	1
13	Conjnto asiento válvula Valve seat assembly	1

Bomba con repartidor de caudal
Pump with priority flow valve

Tapa tipo 10
Front flange type



NOTA: Esta bomba con repartidor de caudal se podrá montar con cualquiera de las tapas y ejes que se representan en este catálogo.

NOTE: This pump with priority flow valve is available with any fixing flange and shaft form shown in this catalogue.

Cuando se desee esta bomba con giro izquierda, el eje quedará situado en el lugar indicado con trazos.

In counterclockwise rotation pumps the situation of the shaft will be as above shown, backstitched.

- Taraje válvula limitadora
R. valve pressure setting
- Caudal prioritario
Priority flow

Modelo Model	Cilindrada cm ³ /v Displacement cc/r.	A	B	C	R (BSP)	Peso weight kg
1PLA36DE10R/RC●	24	178,5	66	139,5	3/4"	8,5
1PLA45DE10R/RC●	30	183,5	71	144,5		9
1PLA54DE10R/RC●	36	188,5		149,5		9,5
1PLA66DE10R/RC●	44	195		156	1"	10
1PLA84DE10R/RC●	56	204,5	165,5	10,5		

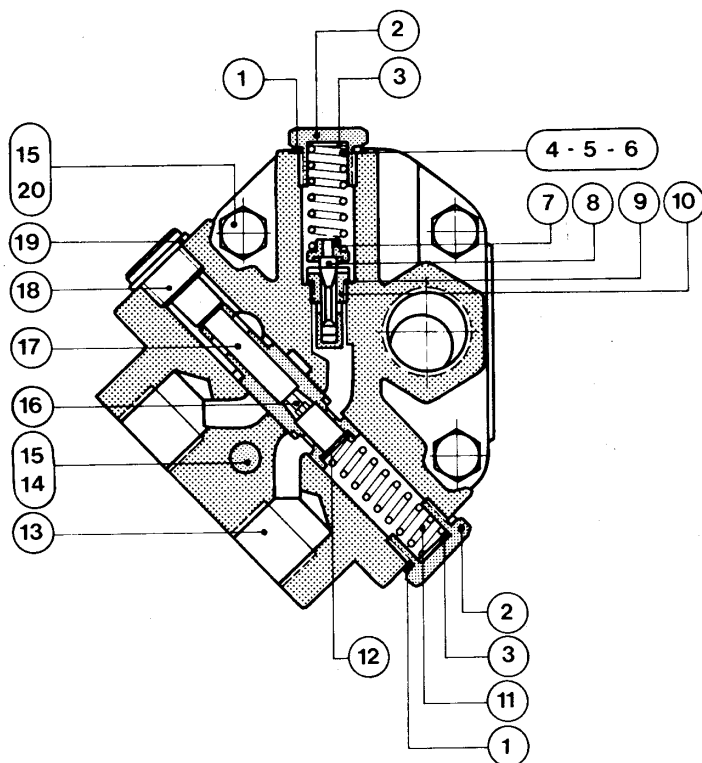
Recambios

Spare parts

Ejemplo para pedido de recambios

Example to order spare parts

Cantidad Quantity	Denominación Description	N.º de la pieza Part number	Referencia según la placa Reference according serial number plate
1	Muelle Spring	4	Para bomba 1PLA36DE10R/RC12 For pump



Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
1	Junta metal-buna Metal bonded gasket	2
2	Tapón válvula segurida Valve plug	2
3	Arandelas regulación Washers	-
4	Muelle Spring 5-80 bar	1
5	Muelle Spring 80-175 bar	1
6	Muelle Spring 175-250 bar	1
7	Cabeza válvula Valve head	1
8	Válvula limitadora Relief valve	1
9	Junta cobre Copper gasket	1
10	Conjunto asiento válvula Valve seat assembly	1

Núm.	Denominación Description	Cantidad Quantity
11	Muelle Spring	1
12	Arandela especial Washer	1
13	Cuerpo válvula Valve body	1
14	Espárragos Screw M12x1,5	1
15	Arandelas Washers DIN-6797 Ø 12	4
16	Tornillo regulación Oil throttling screw	1
17	Válvula repartidora Priority flow valve	1
18	Tapón válvula Valve plug	1
19	Junta metal-buna Metal bonded-gasket	1
20	Espárragos Screws M12x1,5	3

PEDRO ROQUET, S. A. se reserva el derecho de efectuar cualquier modificación en las características señaladas en este catálogo, sin previo aviso, y sin incurrir en responsabilidad alguna.

PEDRO ROQUET, S. A. reserves the right to change specifications or designs without notice or incurring obligation.

Pedro Roquet, s/a

Antonio Figueras, 91 - 08551 TONA (Barcelona) SPAIN

Nac. Tel. 93 812 46 64 - Fax 93 887 17 98

Int. Tel. +34 93 812 46 64 - Fax +34 93 887 17 98

[HTTP://www.pedro-roquet.com](http://www.pedro-roquet.com)